



Queridos amigos Radioescuchas y Diexistas del Mundo, reciban el presente saludo junto con el material acá expuesto el que deseo sea de vuestro completo agrado y sea compartido de la mejor manera y así poder propagar nuestro querido Hobbie el DX por toda la comunidad existente ya sea en español u otro idioma ya que hay tres mas de ellos que han dado muestra de que gusta en otros lados y eso nos reconforta de buena manera, por lo mismo solicito sus criticas, opiniones o sugerencias para que siempre sigamos en la misma línea y podamos ser cada día mejores, un gran abrazo desde el sur de Chile, atentamente Héctor Pino.

Patricio De los Ríos

Presidente Comisión de Radioescuchas de FEDERACHI

Héctor E. Pino P. ([henry0116@yahoo.com](mailto:henry0116@yahoo.com))

Editor Boletín Escuchas del Mundo de FEDERACHI



Amigos Ouvintes do mundo, do Chile Eu quero estender meus mais calorosos cumprimentos a todos o nosso Hobbie e siga o DX muito forte, apesar das dificuldades, todos cuidadosamente Hector Pino do Chile.



Cari amici ricevono un abbraccio da terre lontane, ma tramite il nostro Hobbie DX ci tiene insieme, nonostante le difficoltà, in modo da chiedere la vostra unione e di condividere le informazioni con altri ascoltatori, tutti accuratamente Hector Pino del Cile.



Friends DXers in the world, received a big hug from a distance, knowing what you can see here is made with love by our Hobbie DX which holds firm in spite of the difficulties, I ask for it and thus maintain contact arrive every day higher and the DX is our priority, Hector Pino carefully from Chile.



Oscar Díaz M.



ARGENTINA

R.A.E. Argentina 11710 kHz 02:00 hrs UTC Noticias, Fragata Libertad de la Armada Argentina zarpa para periodo de reparaciones en preparación del próximo crucero a Puerto Madryn. SINPO 33333

#### BRASIL

11765 Khz Dios es Amor 02:05 hrs UTC. Radio evangélica de Sao Paulo Brasil en portugués, su radio Dios es amor música.  
SINPO 43443

#### COREA

11795 kHz, KBS World Radio 11:31 UTC. Corea a diario con Cecilia y Daniela Yu Marketing Internacional con ventas de planta de aire acondicionado y trajes de baño, tema musical, hablemos coreano, al son de Corea con temas de música tradicional.  
SINPO: 55555

#### CUBA

11840 kHz, Radio Habana Cuba 02:00 hrs UTC. Organizaciones sociales de EU a Cuba en una marcha en Washington, Injerencia de EU en Venezuela. SINPO 55445

#### CHINA

9590 Khz, Radio Internacional de China CRI 02:15 hrs UTC. A los Chinos les gusta viajar en grupo, Gabriela Becerra vacaciones destinos del mundo, el espacio del mundo de los deportes con Carlos Zamora.  
SINPO 44334

#### ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

11870 Khz, Radio Católica Mundial WEWN 02:06 hrs UTC. Lectura de Santo Rosario y música. SINPO 55545.

#### ESPAÑA

11910 Khz, Radio Exterior de España 12:05 UTC. Noticias Grecia en huelga por nuevos recortes. SINPO 33223

#### TAIWAN

11995 kHz, Radio Taiwan Internacional, 02:07 hrs UTC. Noticias, Ministra de Agricultura de Taiwan visita los países árabes, el tiempo meteorológico de Taiwan.  
SINPO 33233

#### TURQUÍA

9410 kHz, La Voz de Turquía, 0200 hrs UTC Noticias explosión de una bomba ocurrido en Damasco, Siria con víctimas fatales el 4 de Febrero se llevo a efecto una ronda con los presidenciables ,seguimos entregando las noticias en la Voz de Turquía en español, deportes lucha greco romana entre Turquía y Armenia, la prensa local de hoy. SINPO 33223



Claudio Galaz



#### ALEMANIA

11700 Bible Voice (100 Kw, Wertachtal, Alemania) 17:30 UTC. Hombre habla en idioma árabe. SINPO: 32222

15130 RFE (100 Kw, Lampertheim, Alemania) 12:30 UTC. Locutores hablan intercaladamente en Ruso. SINPO: 33333

#### ANGOLA

4950 R.N de Angola (25 Kw, Mulenvos, Angola) 03:18 UTC. (Emisora pretendida). Murmullos de voz de una mujer hablando y de canciones con ritmos rápidos. SINPO: 21122

#### ARABIA SAUDITA

9555 BSKSA Canal Generalista (500 Kw, Riyadh, Arabia Saudita) 21:48 UTC. Hombre entrevista a otro en idioma árabe. SINPO: 54444

17560 BSKSA (500 Kw, Riyadh, Arabia Saudita) 17:55 UTC. Final de recitación coránica en idioma árabe y final de transmisión sin identificación. SINPO: 54454

17660 BSKSA (500 Kw, Riyadh, Arabia Saudita) 14:30 UTC. Mujer habla en idioma francés con acento árabe presenta música tradicional. SINPO: 54444

#### ARGENTINA

6060 RNA (100 Kw, General Pacheco, Argentina) 21:20 UTC. Transmisión de futbol de San Lorenzo de Almagro versus Belgrano, con pésima modulación. SINPO: 55555

11710 RAE (100 Kw, General Pacheco) 02:38 UTC. Identificación de la emisora en inglés y "Siempre Argentina, Latin-American connection" y noticias sobre Uruguay, Bolivia, Venezuela y otros lugares de América Latina con música generalista en español. A las 03 UTC, se interpreta el himno nacional argentino interrumpido por el comienzo de la CRI en idioma ruso. SINPO: 55555

15345 RAE (100 Kw General Pacheco, Argentina) 18:20 UTC. Programa "Siempre Argentina, Conexión en Inglés" con presentación de música del Litoral de Argentina con acento en el Chámame, en especial en la historia de la canción "Kilometro 11" y las diversas interpretaciones del mismo, tanto en idioma Guaraní y en Español. SINPO: 55555

15345 RAE (100 Kw, General Pacheco, Argentina) 14:55 UTC. Final de "Siempre Argentina, Conexión en Español" para posteriormente conectarse a las noticias del mediodía de Radio Nacional, anunciando la renuncia del Papa Benedicto XVI. SINPO: 55555

15345 RAE (100 Kw, General Pacheco, Argentina) 18:37 UTC. Canción "Bailando con tu sombra" de Víctor Heredia, después identificación de la emisora en inglés y de la sección como "Latinoamerican Conection", para posteriormente hablar de noticias sobre Evo Morales y su relación con la compañía española Repsol y del alegato presidencial por los soldados bolivianos detenidos en Chile. SINPO: 55555

15345 RNA (100 Kw, General Pacheco, Argentina) 21:01 UTC. Noticiero de la hora identificada como: "Con nacional Argentina se informa" con acento sobre la petición de CTERA y el aumento de sueldo a los docentes; y de la investigación del desvío de fondos de la organización de las Madres de Mayo y final como "Argentina está informada por la Radio Pública". SINPO: 55555

#### ARMENIA

9765 VOR (500 Kw, Yerevan-Gavar, Armenia) 04:05 UTC. Programa "Mundo al Día" con la noticia de la visita de Medvédev a Cuba y de los acuerdos devenidos de las reuniones con Raúl y Fidel Castro. SINPO: 54444

#### AUSTRIA

6045 AWR (300 Kw, Moosbrunn, Austria) 04:30 UTC. Hombre predica sobre la vida de Josué, siguiendo los datos biográficos dados por el libro del Antiguo Testamento con el

mismo nombre, después a las 04:44 UTC, mujer promociona la página web de la estación + ID. SINPO: 54444

15440 AWR (300 Kw, Moosbrunn, Austria) 14:04 UTC. Mujer habla del comienzo de la programación en idioma Urdu, después comienza reflexiones intercaladas con música en el mismo idioma. SINPO: 54444

#### BOLIVIA

3310 R. Mosoj Chaski (10 Kw, Cochabamba, Bolivia) 11:27 UTC. Música en quechua. SINPO: 22222

4716 R. Yura (1 Kw, Yura, Bolivia) 23: 23 UTC. Música andina en español, especialmente los Kjarkas. SINPO: 33333

5952 R. PIO XII (5 Kw, Siglo Veinte, Bolivia) 23:05 UTC. Música andina en español y quechua, especialmente de grupos de Cochabamba, y a las 23:20 UTC, comienza los llamados telefónicos en donde los números son dados en español, pero la comunicación es hecha en quechua. Señal limpia, pero con leve siseo de CNR 1 en 5945. SINPO: 54555

#### BOTSWANA

4930 VOA (100 Kw, Selebi-Pickwe, Botswana) 03:05 UTC. Noticias en ingles sobre la situación de Pakistán y promoción a la página web de la emisora. SINPO: 43444

4930 VOA (100 Kw, Selebi-Pickwe, Botswana) 03:11 UTC. Lectura de noticias en ingles, especialmente de la detección en Sudán del Sur de un hombre sospechoso de asesinato. SINPO: 43444

#### BRASIL

4815 R. Difusora (10 Kw, Londrina, Brasil) 01:47 UTC. Hombre predica, en portugués, sobre el servicio verdadero a Dios en la Iglesia y la evangelización con el propio testimonio debido a una vida transformada por el Espíritu Santo. A las 01:52 UTC, da dirección de e-mail de la emisora y termina con unas canciones en portugués. SINPO: 44444

4825 R. Cancao Nova (10 Kw, Cachoeira Paulista, Brasil) 02:55 UTC. Mujer habla en portugués sobre modulada. SINPO: 43333

4865 R. Verdes Florestas. (5 Kw, Cruzeiro do Sul, Brasil) 00:20 UTC. Música brasileña tipo samba y después locutor habla sobre eventos locales para el día Viernes. SINPO: 34333

4877 R. Difusora Roraima (10 Kw, Boa Vista, Brasil) 00:34 UTC. Música pop en idioma portugués e identificación de la emisora cada 30 minutos. SINPO: 33333

4895 R. Novo Tempo (5 Kw, Campo Grande, Brasil) 01:58 UTC. Alabanza en idioma inglés, luego a las 01 UTC identificación de la emisora y avisos de la Iglesia Adventista. SINPO: 43343

4895 R. Novo Tempo (5 Kw, Campo Grande, Brasil) 03:00 UTC. Indicación de cambio de hora, identificación de las frecuencias de 630 AM y 4895 en Ondas tropicales, además de la lectura de una sección del evangelio de Mateo capítulo 6, versículo 33, después se da una sección de cantos con mensajes cristianos en portugués. SINPO: 44444

5035 R. Aparecida (10 Kw, Aparecida, Brasil) 02:40 UTC. Canción en portugués y después identificación de la emisora por parte del locutor, quien manda saludos a una familia auditora de Sao Paulo Capital en el programa "com a mae Aparecida". SINPO: 43333

6000 R. Guaiba (10 Kw, Porto Alegre, Brasil) 00:12 UTC. Locutor habla en portugués sobre los partidos entre equipos latinoamericanos durante la semana. A las 01:25 utc, se identifica emisora SINPO: 43434

6080 R.Marumby (10 Kw, Curitiba, Brasil) 01:40 UTC. Hombre canta himnos evangélicos antiguos en idioma portugués. SINPO: 43343  
9515 R. Murumby (10 Kw, Curitiba, Brasil) 21:38 UTC. Predicación sobre la prosperidad y la obediencia a Dios. SINPO: 54444  
9645 R.Bandeirantes (7,5 Kw, Sao Pablo, Brasil) 03:33 UTC. Transmisión de carnaval. SINPO: 44444  
9665 R. Voz Missionaria (10 Kw, Camboriu, Brasil) 03:38 UTC. Música evangélica en portugués. SINPO: 44444  
9820 R. 9 de Julho (10 Kw, Sao Pablo, Brasil) 03:42 UTC. Programa "com a mae Aparecida" desde Radio Aparecida, con reflexión en portugués sobre la oración como conversación con Dios. SINPO: 54444  
11735 RTM BRASIL (50 Kw, Santa Maria-Camobi, Brasil) 14:45 UTC. Mujer habla, en idioma portugués, sobre los defectos de los discípulos de Jesús, especialmente Judas. Después de aquello presenta una canción cristiana en japonés SINPO: 55555  
11735 RTM BRASIL (50 Kw, Santa Maria-Camobi, Brasil) 18:28 UTC. Micro programa "Historia de las misiones" acerca de la vida de Livingstone, uno de los primeros misioneros ingleses en África, relatado en idioma portugués SINPO: 55555  
11780 R.N da Amazonia (50 Kw, Brasilia, Brasil) 03:10 UTC. Programa "Madrugada nacional" con música en idioma portugués. A las 03:12 locutor identifica la estación diciendo que tiene 50.000 watts de potencia para todo el territorio nacional. SINPO: 54454  
11915 R. Gaucha (10 Kw, Porto Alegre, Brasil) 17:38 UTC. Música pop en idioma portugués. SINPO: 44444

#### CANADA

3330 CHU (3 Kw, Ottawa, Canadá) 03:14 UTC. Señal horaria interrumpida por R. Ondas del Huallaga. SINPO: 22222  
7850 CHU (10 Kw, Ottawa, Canadá) 03:43 UTC. Señal horaria con pulsos de segundos y hora en UTC, dicha en inglés. SINPO: 34444

#### CHILE

7050 (LSB) Radioaficionados (xx, xx, Chile) 22:50 UTC. CE2LHG desde Chañaral Alto (Comuna de Monte Patria, IV Región) hace llamado general: "CQ 40 CQ 40" y se le indica que la frecuencia es de Red Nacional de Emergencia y no puede hacer llamado general en aquel momento. SINPO: 55555  
7143 (LSB) Radioaficionado (xx,xx, Chile) 03:35 UTC. CE3EEA hace llamado general hacia África y Europa en idioma inglés y agrega que tiene 400 vatios de potencia. SINPO: 54544

#### CHINA

5060 PBS (100 Kw, Urumqui, China) 01:40 UTC. Mujer canta en idioma chino. SINPO: 22222  
7210 CRI (100 Kw, Urumqui, China) 11:40 UTC. Identificación de la emisora en esperanto y de la promoción de visitar página web y otras actividades esperantistas en China. A las 11:44 UTC comienza la lección de chino en esperanto. SINPO: 43333  
7260 CRI (500 Kw, Xi'an, China) 11:50 UTC. Música pop china presentada en idioma japonés. SINPO: 54544  
9590 CRI (500 Kw, Kashi-Saibagh 2022, China) 02:15 UTC. Canción "Tu y Yo" en idioma chino con saludos del año nuevo chino y la fiesta de la primavera desde Argentina, en idioma español. SINPO: 54444  
9595 CRI (500 Kw, Kashi-Saibagh 2022, China) 01:52 UTC. Noticias en español, después de las 02 UTC comienza el programa "Punto de contacto" con el tema sobre la

política de control de la tasa de nacimiento, aplicado desde la década de los 70's. SINPO: 54544

11710 CRI (500 Kw, Urumqui, China) 03:01 UTC. Identificación de la emisora en ruso, comienzo con noticias sobre la situación de China, denominada Kitaya. Como dato técnico al escucharse en modo LSB, se borra por completo a RAE en idioma francés SINPO: 54454

11760 CRI (500 Kw, Kunming, China) 13:05 UTC. Programa "China Drive" en idioma inglés, en el cuál se habla sobre las aplicaciones de celular usadas en China. SINPO: 54444

17640 CRI (500 Kw, Xi'an, China) 02:08 UTC. Informaciones en idioma ruso sobre la situación en Siria. SINPO: 54544

#### CLANDESTINA

11600 R. Libye (Clandestina) 12:10 UTC. Locutor entrevista a otro hombre en idioma árabe. SINPO: 53444

#### COREA DEL NORTE

15100 VOK (200 Kw, Kujang, Corea del Norte) 04:13 UTC. Noticias en francés, con acento en el recuerdo del General Kim Jong-Il. A las 04:15 UTC, comienzan cantos patrióticos. SINPO: 54444

#### CUBA

5025 R. Rebelde (50 Kw, La Habana, Cuba) 04:25 UTC. Música pop cubana en español. A las 04:30 identificación de la emisora "Desde la Habana, Cuba...Rebelde" con noticias de Cuba, en especial la feria internacional del libro. SINPO: 44444

5040 RHC (100 Kw, La Habana, Cuba) 01:33 UTC. Comienzo de la programación en idioma francés, en donde se dan noticias con respecto a la situación de Cuba y la liberación de los 5. SINPO: 43444

6000 RHC (100 Kw, La Habana, Cuba) 01:30 UTC. Locutora habla de la campaña en Twitter, redes sociales e internet para la liberación de los 5 cubanos como "libera los 5 ya", como presión a Obama. Y la información dada por CNN de esta campaña. SINPO: 53444

17480 R. Attention (xx, xx, Cuba) 22:30 UTC. Mujer da números en idioma español. SINPO: 54444

#### ECUADOR

6050 HCJB (10 Kw, Quito-Pifo, Ecuador) 01:35 UTC. Un par de mujeres canta una alabanza cristiana en idioma quechua, después reflexiones en el mismo idioma. SINPO: 44444

#### ESPAÑA

17715 REE (250 Kw, Noblejas, España) 17:05 UTC. Noticias en idioma español, destacando la ayuda del presidente Peña Nieto en el esclarecimiento de un caso de unas turistas españolas en México y comienzo del programa 4 mil millas en colaboración con el Museo América de Madrid. SINPO: 54555

21610 REE (250 Kw, Noblejas, España) 17:26 UTC. Noticias en idioma árabe, locutor habla sobre Arabia y locutora da dirección postal y electrónica de la estación, para después identificarla en español como: "Radio Exterior de España, emisión árabe". SINPO: 53444



## ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

4840 WWCR 3 (100 Kw, Nashville, Estados Unidos) 04:05 UTC. Programa "Infowars" con Alex Jones habla, en inglés, sobre el control de armas en el estado de Texas que pretende el gobierno de Obama. SINPO: 44444

5810 WEWN (250 Kw, Vandiver, Estados Unidos) 01: 45 UTC. Hombre habla sobre la infabilidad papal y sobre la sucesión de un reemplazo de Benedicto XVI y sobre la posibilidad de que lo sea un Cardenal joven. SINPO: 54544

5890 VOA (250 Kw, Greenville, Estados Unidos) 01:36 utc. Noticias en español, con acento acerca de la investigación del atentado de la AMIA en Argentina. SINPO: 53444

5890 WWCR 4 (100 Kw, Nashville, Estados Unidos) 02:48 UTC. Canción de índole religioso interpretada por Elvis Presley y después conversación, en inglés, entre locutor y un oyente sobre la necesidad espiritual. SINPO: 53444

5920 WHRI (250 Kw, Cypress Creek, Estados Unidos) 01:14 UTC Noticias en inglés sobre el presidente Obama, y posteriormente identificación de la emisora. SINPO: 54444

5920 WHRI (250 Kw, Cypress Creek, Estados Unidos) 02:41 UTC. Pastor, en inglés, da su opinión sobre la posición militar de Obama. SINPO: 54444

5935 WWCR (100 Kw, Nashville, Estados Unidos) 01:20 UTC. Programa "University Network" con Gene Scott predicando sobre el amor y justicia de Dios. SINPO: 44444

5945 WYFR (100 Kw, Okeechobee, Estados Unidos) 01:28 UTC. Hombre explica la relación entre Rut y Noemí en la Biblia, en idioma español. SINPO: 44444

6115 WYFR (100 Kw, Okeechobee, Estados Unidos) 01:44 UTC. Coral evangélico "Loores dad a Cristo el Rey" interpretado en ingles. SINPO: 44444

7305 R. Vaticano (250 Kw, Greenville B., Estados Unidos) 02:25 UTC. Lectura de la vida del santo del día, después el microprograma "Misiones y misioneros" se habla sobre la paz y la guerra y la influencia de la Iglesia hace 50 años atrás debido a la encíclica Pacem in terris. SINPO: 54454

7315 WHRI (250 Kw, Cypress Creek, Estados Unidos) 02:35 UTC. Música cristiana contemporánea en inglés. SINPO: 54444

7405 R. Martí (250 Kw, Greenville B., Estados Unidos) 02:25 UTC. Mujer habla sobre los índices económicos de Argentina, critica la intromisión de la presidenta en la manipulación de las cifras. Después compara a los países del ALBA con Chile y Colombia. SINPO: 54454

7555 WENW (250 Kw, Vandiver, Estados Unidos) 04:57 UTC. Comienzo de emisión por está frecuencia con cantos gregorianos. SINPO: 54444

9825 R. Martí (250 Kw, Greenville B, Estados Unidos) 02:10 UTC. Periodista cubano que vive en Miami habla sobre los medios de comunicación en aquella ciudad y la relación con el Internet. SINPO: 54444

9955 WRMI (50 Kw, Miami, Estados Unidos) 03:55 UTC. Músicaailable en inglés. SINPO: 32222

10000 WWVH (xx, Kekaha, Estados Unidos) 12:56 UTC. Señal horaria en UTC dicha en inglés cada segundo con modulación de la BPH desde China. SINPO: 44444

17655 VOA (125 Kw, Greenville, Estados Unidos) 18.01 UTC. Comienzo del programa en idioma portugués, acentuando un espacio de noticias sobre la renuncia del Papa Benedcito XVI. SINPO: 33333

21630 WHRI (250 Kw, Cypress Creek, Estados Unidos) 17:10 UTC. Avisos de la emisora en inglés, con información de frecuencias e identificación de las zonas de destino de las mismas, después de esto se inicia un ciclo de canciones con contenido cristiano en idioma inglés. SINPO: 44444

21630 WHRI (250 Kw, Cypress Creek, Estados Unidos) 17:42 UTC. Música cristiana en inglés. SINPO: 33333



#### FILIPINAS

9920 FEBC (100 Kw, Bocaue, Filipinas) 12:35 UTC. Comienzo de la programación en el idioma de la etnia koho para Vietnam con intervención del Jammer vietnamita. SINPO: 54444

9920 FEBC (100 Kw, Bocaue, Filipinas) 12:25 UTC. Mujer habla en el idioma de la etnia hre para el norte de Vietnam. Es intervenido por el Vietnamesee Jammer de ruido de alarma de sirena. SINPO: 54444

12095 FEBC (100 Kw, Bocaue, Filipinas) 12:00 UTC. Programa en idioma Iu Mien con canticos de niños y voz de locutora que habla con nasalidad. SINPO: 54454

#### FRANCIA

15530 RFI (500 Kw, Issoudun, Francia) 14:15 UTC. Mujer habla en idioma ruso sobre noticias del día. SINPO: 54454

17850 RFI (500 Kw, Issoudun, Francia) 14:30 UTC. Comienzo de la programación en idioma pashto con noticias. SINPO: 44444

#### GRECIA

9420 ERT (250 Kw, Avlis, Grecia) 05:10 UTC. Música tradicional y moderna de manera alternada en idioma griego. SINPO: 43343

#### GUAM

11580 KTRW (100 Kw, Agat, Guam) 12:01 UTC. Identificación de la emisora y comienzo del programa en el idioma Yi para la provincia china de Sichuan, en donde mujer y hombre hablan intercaladamente. SINPO: 43333

13362 (USB) AFN GUAM (3 Kw, Barrigada, Guam) 05:20 UTC. Locutor habla sobre salud y los cambios de la administración de Obama. SINPO: 44444

#### GUAYANA FRANCESA

21690 RFI (500 Kw, Montsinery, Guyana Francesa) 17:20 UTC. Noticiero en idioma francés, se habla sobre la celebración de un carnaval y la impresión de turistas franceses. SINPO: 54444

21690 RFI (500 Kw, Montsinery, Guyana Francesa) 17:45 UTC. Hombre habla en francés sobre la historia de una asociación militar de jubilados y su recuerdo sobre la segunda guerra mundial. SINPO: 54544

#### INDIA

4810 AIR Mumbai (50 Kw, Bhopal, India) 01:57 UTC. Mujer habla en idioma hindi, presentando música tradicional de la India, con leve siseo de R. Logos de Perú. SINPO: 43333

6155 AIR (500 Kw, Aligarh, India) 01: 51 UTC. Mujer presenta música tradicional de la India en idioma Urdu. SINPO: 43343

9870 AIR Vividh Bharati (500 Kw, Bengaluru, India) 02:22 UTC. Música de películas de la India con presentaciones en idioma Hindi. SINPO: 43444

9910 AIR (250 Kw, Aligarh, India) 02:30 UTC. Locutor habla en idioma Tamil y luego a las 02:33 UTC música tradicional. SINPO: 34444

#### INGLATERRA

17885 BBC (250 Kw, Woofferton, Inglaterra) 18:15 UTC. Entrevista en idioma francés sobre la intervención militar en Malí y de la delegación militar de Guinea en Liberia. SINPO: 54544

## IRÁN

7350 Al-Quds TV / IRIB (500 Kw, Kamalabad, Irán) 05:01 UTC. Hombres hablan en idioma árabe. SINPO: 54544

7420 IRIB (500 Kw, Kamalabad, Irán) 01:30 UTC. Mujer habla sobre la convalidación de carrera universitaria. SINPO: 44434

17550 IRIB (500 Kw, Kamalabad, Irán) 14:40 UTC. Cantos coránicos en idioma árabe, explicados por la voz de una mujer. SINPO: 53444

## ISLA DE PALAOS

9930 T8WH (100 Kw, Palau Medorn, Isla de Palaos) 12:45 utc. Mujer habla en idioma inglés (easy English) promoviendo la lectura de la Biblia cada día como deber de cada cristiano. Después de acabado el programa dan la dirección de la emisora WHRI. SINPO: 53444

9960 Khmer People Power Movement (100 Kw, Palau Medorn, Isla de Palaos) 12:40 UTC. Hombre habla incesantemente en idioma camboyano. SINPO: 53444

## ISLAS SEYCHELLES

21470 BBC (250 Kw, Mahe, Islas Seychelles) 12:45 UTC. Mujer habla en inglés sobre la inestabilidad política en Asia. SINPO: 44444

21660 BBC (250 Kw, Woofferton, Inglaterra) 17:50 UTC. Noticias sobre África en idioma inglés con acento africano, además de poner en acento la intervención militar francesa en Malí. SINPO: 34434

## JAPÓN

15195 NHK (300 Kw, Ibaragi-Koga-Yamata, Japón) 04:18 UTC. Hombre identifica la emisora en idioma japonés, y posteriormente conversa con una locutora. SINPO: 54444

15325 NHK (300 Kw, Ibaragi-Koga-Yamata, Japón) 04:50 UTC. Hombre da noticias en idioma japonés, nombra a Siria y a las 04:58 UTC da fin a la programación. SINPO: 54444

## KUWAIT

11630 R. Kuwait (150 Kw, Sulaibiyah, Kuwait) 12:12 UTC. Hombre recita cantos coránicos. SINPO: 54444

12130 R. Mashaal (250 Kw, Kuwait, Kuwait) 12:14 UTC. Locutor entrevista a otro en idioma Pashto sobre Aman. SINPO: 55455

12140 R. Azadi (250, Kuwait, Kuwait) 13:10 UTC. Mujer habla en idioma dari, al parecer noticias. Después se promociona la página web. SINPO: 54454

21540 R. Kuwait (500 Kw, Sulaibiyah, Kuwait) 13:15 UTC. Música en idioma árabe con presentaciones en el mismo idioma, con leve siseo de la REE en la misma frecuencia. SINPO: 54444

21540 R. Kuwait (500 Kw, Sulaibiyah, Kuwait) 16:45 UTC. Comienzo de noticias deportivas en idioma árabe, con revisión de equipos europeos. A las 17 UTC, comienza un nuevo ciclo informativo SINPO: 54344

## MALASIA

11665 RTM Wai/Sarawak FM (100 Kw, Kajang, Malasia) 12:20 UTC. Mujer habla en idioma malayo y después se interpretan canciones en el mismo idioma. SINPO: 44444

## PERÚ

3330 R. Ondas del Huallaga (0,5 Kw, Huánuco, Perú) 03:15 UTC. Música romántica en español. SINPO: 33233

4747 R. Huanta 2000 (0,5 Kw, Huanta, Perú) 23:30 UTC. Cumbias de la sierra peruana, también denominada música chicha e identificación de la emisora por parte de una locutora con acento indígena. SINPO: 32322

4790 R. Visión (0,5 Kw, Chiclayo, Perú) 02:10 UTC. Transmisión de culto del día Miércoles desde la Iglesia Pentecostal "La Cosecha" con canticos, a las 02:15 UTC, el Pastor da inicio a un espacio de testimonios de sanación por parte de la congregación. SINPO: 43333

4790 R. Visión (1,5 Kw, Chiclayo, Perú) 02:55 UTC. Programa "La voz de salvación" con transmisión de reunión de exorcismo a una mujer que grita fuertísimo. SINPO: 34444

4810 R. Logos (1 Kw, Chazuta, Perú) 02:59 UTC. Himnos evangélicos, en español, interpretados por los Heraldos del Rey. SINPO: 33333

4835 R. Marañón (1 Kw, Jaén, Perú) 00:13 UTC. Mujer da noticias, con acento en las noticias de Perú, en especial las emergencias de orden natural que son afectadas por las lluvias y el número de carreteras afectadas. Además de la estadísticas proporcionada por el gobierno central. SINPO: 44434

5025 R. Quillabamba (0,5 Kw, Cuzco, Perú) 01:19 UTC. Mujer habla sobre el inicio del periodo de cuaresma, haciendo alusión al miércoles de ceniza y las tradiciones ligadas al origen de las mismas como los ramos quemados de la Semana Santa de un año anterior. Después de las 01:29 UTC la interfiere Radio Rebelde desde Cuba. SINPO: 43333

5025 R. Quillabamba (0,5 Kw, Cuzco, Perú) 02:01 UTC. Canción de Mark Anthony en español, después Identificación de la emisora desde la Provincia de la Convención y promoción de artistas populares latinoamericanos en español, para terminar la transmisión con identificación en quechua. SINPO: 33333

5980 R. Chasqui (xx, Urubamba, Perú) en Test. 00:40 UTC. Programa "El Amor que vale" con Adrian Rogers con el tema del accidente del Titanic y de la arrogancia en contra de Dios, por parte del Capitán y la compara con la obediencia de Noé como parte del. A las 00:53 UTC, se da la dirección postal y electrónica de aquel programa. A las 00:58 UTC, se identifica la radio Chasqui con el himno "Oh que amigo nos es Cristo" instrumental de fondo, Y a las 01:01 identificarse como R. Integridad SINPO: 54434

#### RUANDA

7265 Deutsche Welle (250 Kw, Kigali, Ruanda) 03:50 UTC. Mujer presenta música hip-hop en idioma swahili. SINPO: 54444

17800 Deutsche Welle (250 Kw, Kigali, Ruanda) 18:10 UTC. Hombre habla en idioma hausa. SINPO: 53444

#### RUMANIA

5910 Radio Rumania Internacional, (300 Kw, Tiganesti, Rumania) 02:44 UTC. Hombre y mujer hablan en idioma rumano con leve siseo de Alcaravan Radio. SINPO: 35444

9870 Radio Rumania Internacional, (300 Kw, Tiganesti, Rumania) 03:50 UTC. Música tradicional rumana y anuncio del concurso de la "Salinas de Rumania" en español. SINPO: 54444

17540 Radio Rumania Internacional, (300 Kw, Tiganesti, Rumania) 15:48 UTC. Música Pop en idioma inglés hasta las 15:57 UTC, cuando se indica las señales y horarios del servicio en árabe. SINPO: 45444

#### SRI LANKA

5925 Radio Ashna (250 Kw, Irana Wila, Sri Lanka) 01:18 UTC. Hombre habla en idioma pashto sobre Irán. SINPO: 43444

15235 Athmeeya Yatra R.(250 Kw, Trincomalee, Sri Lanka) 14:02 UTC. Hombre habla en idioma karbi y a las 14:12 UTC, se identifica la señal con la voz de una mujer y música tradicional de fondo. Para comenzar a las 14:16 UTC con un programa en idioma mising. SINPO: 44444

#### SUDAFRICA

11605 RFI (100 Kw, Meyerton, Sudáfrica) 05:05 UTC. Mujer y hombre dan noticias en idioma francés, analizan la situación de Venezuela y otras noticias con respecto a la relación entre Francia y Mali. SINPO: 43333

17640 BBC (250 Kw, Meyerton, Sudáfrica) 17:58 UTC. Mujer identifica la emisora y habla sobre los próximos enfrentamientos de las selecciones de futbol en el continente africano. SINPO: 33333

#### SULTANATO DE OMAN

15595 R. Oman (100 Kw, Thumrait, Sultanato de Oman) 21:07 UTC. Identificación de la emisora y comienzo de noticias en idioma árabe. SINPO: 54444

#### TAILANDIA

12150 VOA (250 Kw, Udon Thani, Tailandia) 13:10 UTC. Programa "Jazz America" presentado en inglés por Russ Davis. SINPO: 44444

#### TAIWÁN

11520 WYFR (100 Kw, Paochung, Taiwán) 11:37 UTC. Hombre lee Biblia en idioma filipino. SINPO: 44444

11570 Suab Xaa Moo Zoo (100 Kw, Taipéi, Taiwán) 11:50 UTC. Hombre habla en idioma Hmong con música instrumental de fondo, dando lugar a canciones interpretadas en el mismo idioma hasta el fin de la emisión. SINPO: 44444

#### TAYIKISTÁN

9480 VOR (500 Kw, Dushanbe-Orzu, Tayikistán) 02:28 UTC. Noticias sobre los viajes de la blogera cubana Yoani Sánchez a Chile y la captura de ciudadanos alemanes por parte de las FARC-EP en Colombia. SINPO: 54444

#### VATICANO

21680 R. Vaticano (250 Kw, Santa Maria di Galeria, Ciudad del Vaticano) 13:01 UTC. Noticias en idioma italiano, especialmente con la impresión de visitantes al Vaticano durante el rezo del Angelus del día Domingo, además se añade que las últimas ceremonias religiosas de Benedicto XVI serán transmitidas de forma especial por Onda Media y Onda Corta. SINPO: 45344



Marcos Cox



#### ARABIA SAUDITA

11930 BSKSA Radio Riyadh (Riyadh, Arabia Saudita), 22:19 UTC. Hombre reza Coran. Programa con Interferencia de CNR 1 de China interfiriendo a Programa de Voz de

America en Mandarin. Programa de BSKSA también escuchable en los 11915, SINPO: 43433

#### ASCENSION

11985 FEBA Radio (Ascensión, Reino Unido), 22:12 UTC. Musica Africana después comentarios de Locutor en Idioma Pulaar en el que menciona a Jesucristo después termina programa con datos de contacto email y una Canción. Dirigido al Oeste de Africa, SINPO: 45344

#### CHINA

15160 Radio Internacional de China (Jinhua, China), 02:53 UTC. Musica China parte de Programa en Mandarin, SINPO: 35343

15380 CNR 1 (Beijing, China), 02:34 UTC. Anuncio Publicitario en Mandarin, SINPO: 35233

15390 CNR 13 (Lingshi, China), 02:31 UTC. Anuncio de la Emisora en Uighur y Musica empieza Otro Programa, SINPO: 35233

15425 Radio Internacional de China (Xian, China), 02:29 UTC. Programa de Entretenimiento en idioma Amoy en el que Locutora habla con una Mujer, SINPO: 35343

15435 Radio Internacional de China (Xian, China), 02:26 UTC. Musica Iraní después Locutora da Detalles Contacto del Programa en Idioma Pashto y Musica Final termina Programa, SINPO: 55445

15710 CNR 6 (Beijing, China), 02:04 UTC. Locutora habla en Amoy intercalándose con Locutor, SINPO: 35333

15770 CNR 2 (Lingshi, China), 01:58 UTC. Locutores que hablaban en Mandarin terminan Programa, SINPO: 45544

15900 Chinese Firedrake Jammer, 01:53 UTC. Musica Instrumental China Bloquea Programa de Sound of Hope. También escuchable en los 15800 Khz, SINPO: 55545

17495 Radio Internacional de China (Beijing, China), 00:44 UTC. Musica China y Anuncios del Locutor en Cantones, SINPO: 45344

#### COREA DEL NORTE

15100 Voz de Corea (Kujang, Corea del Norte), 03:10 UTC. Musica Patriótica Coreana después Noticias en Mandarin, SINPO: 35233

#### COREA DEL SUR

15575 KBS World Radio (Kimjae, Corea del Sur), 02:12 UTC. Musica coreana después Anuncio del Concurso Trimestral de la Emisora después Espacio de los Oyentes en el que leen cartas de los oyentes, SINPO: 35333

#### ESTADOS UNIDOS

6175 Voz de Vietnam (Cypress Cree, Estados Unidos), 03:24 UTC. Noticias en Español con Interferencia de Radio Nacional de Amazonia, SINPO: 44454

#### GUAM

15320 KSDA AWR Guam (Agat, Guam), 22:50 UTC. Sermon en Ingles precedido por Musica después Información sobre el Programa y Musica Final, SINPO: 35343

#### IRAN

6010 Voz de la Republica Islámica de Iran (Kamalabad, Iran), 00:55 UTC. Entrevista a un Hombre Boliviano que habla de unas Comunidades Bolivianas, SINPO: 34233

#### JAPON

11910 NHK Radio Japón (Yamata, Japón), 22:25 UTC. Programa de Conversación en Japones entre Varios Hombres Y Mujeres, SINPO: 55445

#### KIRGUIZISTAN

4010 Kyrgyz Radio 1 (Bishkek, Kirguizistan), 02:13 UTC. Programa de Conversación con un Locutor hablando en Idioma Kirguis, SINPO: 25232

#### PERU

4810 Radio Logos (Chazuta, Peru), 00:56 UTC. Musica En Español con Leve interferencia de Radio Difusora de Londrina de Brasil en los 4815 Khz, SINPO: 35232

4835 Radio Ondas del Suroriente (Quillabamba, Peru), 23:12 UTC. Anuncio Publicitario en el que hablan sobre lo importante que es cuidar el Agua y Mantener Limpio el Alcantarillado, después Identificación de la Radio y Musica en Español, SINPO: 45344

4940 Radio San Antonio (Atalaya, Peru), 23:15 UTC. Sermon Religioso en Español en el que Locutor habla sobre los Pecados, Espiritu Santo después Anuncio del Tratamiento de Aguas y el Alcantarillado, SINPO: 55444

5025 Radio Quillabamba (Quillabamba, Peru), 23:07 UTC. Musica Folclórica Peruana, Anuncio de un Programa Participativo de las Comunidades Peruanas, SINPO: 55445

#### RUMANIA

11870 Radio Rumania Internacional (Tiganesti, Rumania), 22:27 UTC. Locutora habla en Español sobre las Medias Naranjas después una Canción Rumana y Locutora habla sobre Tradiciones de entregar flores en el dia de San Valentín en varios países, y termina con música rumana, después comienza programa en que otra locutora habla sobre las comidas y sus horarios en Rumania y otros países del mundo y después empieza programa espacio musical, SINPO: 45444

#### TAILANDIA

15650 Radio Free Europe/R. Liberty (Udon Thani, Tailandia), 02:09 UTC. Locutora habla con hombre por Teléfono en Idioma Uzbeko, SINPO: 35233

15755 BBC World Service (Nakhon Sawan, Tailandia), 01:59 UTC. Locutor Identifica programa con "BBC", después continua otro programa y termina abruptamente programa, SINPO: 35343

#### TURQUIA

13685 Voz de Turquía (Emirler, Turquía), 14:24 UTC. Musica Arabe parte de Programa en Uyghur, SINPO: 35323



Eduardo Peñailillo B.



#### ARMENIA

9.750, Voz de Rusia, en español para América Latina, 0236. "Crónica", con actualidades rusas, luego espacio dedicado a cantante de ópera de ese país. SINPO: 35333 (E. Peñailillo, Ruta 5 Sur, sector sur de la Región de los Ríos, Brignton BT-360)



#### ASCENSIÓN

7.255, BBC World Service, en inglés para África, 0338. Diálogo sobre Colombia con un periodista de ese país. SINPO: 44344 (E. Peñailillo, Santiago, Brignton BT-360)

#### BRASIL

5.965, Radio Transmundial, en portugués para Brasil, 0321. Anuncios varios, menciones a "Transmundial". SINPO: 34444 (E. Peñailillo, Santiago, Brignton BT-360)

#### COREA DEL NORTE

13.760, Voz de Corea, en inglés para América Latina, 0432. Música coral típica de Corea del Norte. SINPO: 24333 (E. Peñailillo, Santiago, Brignton BT-360)

#### CHINA

China National Radio 2 (presumida), en chino para la R. P. China, 0358. Tema musical estilo pop, luego anuncios varios. SINPO: 34333 (E. Peñailillo, Santiago, Brignton BT-360)

#### IRÁN

6.010, Voz de la República Islámica de Irán, en español para Sudamérica, 0308. Informaciones sobre acuerdo Argentina-Irán por el atentado a la AMIA. SINPO: 33453 (E. Peñailillo, Santiago, Brignton BT-360)

9.500, Voz de la República Islámica de Irán, servicio árabe, 0355. Música instrumental, luego habla anunciador. SINPO: 34333 (E. Peñailillo, Santiago, Brignton BT-360)

9.895, Voz de la República Islámica de Irán, servicio árabe, 0401. Canción cantada por un hombre con un coro, ritmo tradicional del Medio Oriente; luego habla anunciadora. SINPO: 45444 (E. Peñailillo, Santiago, Brignton BT-360)

#### KUWAIT

9.370, VOA Deewa, en pashto para Pakistan, 0346. Mujer lee informaciones, menciones a "America" y "Pakistan" varias veces. SINPO: 24322 (E. Peñailillo, Santiago, Brignton BT-360)

#### RUMANÍA

11.870, Radio Rumanía Internacional, en español para Sudamérica, 0312. Canción del día, luego "Radio Abierta", dedicado a la historia y actualidad de una explotación minera en Rumanía. SINPO: 35444 (E. Peñailillo, Ruta 5 Sur, Provincia de Cautín, Brignton BT-360)

#### SOMALILANDIA

7.120, Radio Hargeysa (presumida), 0335. Anunciador habla en lengua árabe o similar. SINPO: 23322 (E. Peñailillo, Santiago, Brignton BT-360)

#### TAJIKISTÁN

9.480, Voz de Rusia, en español para América Latina, 0353. Informaciones relativas a situación de las corridas de toros en Cataluña. SINPO: 44344 (E. Peñailillo, Santiago, Brignton BT-360)

#### TURQUÍA

9.410, Voz de Turquía, en español para las Américas, 0217. "Plataforma diplomática", y luego, espacio dedicado a las aguas termales de ese país. SINPO: 35434 (E. Peñailillo, Ruta 5 Sur, sector norte de la Región de los Ríos, Brignton BT-360)



## ESCUCHAS DESDE LA REGIÓN DE AYSÉN 46° S CHILE

Patricio De los Ríos Escalante

## ESCUCHAS DESDE RESERVA NACIONAL CERRO CASTILLO 46° S, CHILE.

### ARGENTINA

15345, RAE, 1230 utc. Programa en español con interpretación de temas típicos desde folclóricos a temas recientes, comentaron sobre las actividades culturales en Buenos Aires. SINPO: 44444.

### ARMENIA

9395, Voz de Rusia, 2230 utc. Programa en inglés con notas sobre la actividad musical actual en cada región y el rol de los productores en su difusión dentro del país y en países limítrofes. SINPO: 444444.

### ASCENSION

12095, BBC, 2200 utc. Programa en inglés con noticias sobre la situación económica actual en la Unión Europea. SINPO: 444444.

17830, BBC, 1720 utc. Programa en inglés con noticias de actualidad sobre la situación económica en África. SINPO: 444444.

### BRASIL

9565, Súper Radio Deus e Amor, 0125 utc. Programa en portugués con plegarias cristianas a cargo de un pastor. SINPO: 444444.

10000, Observatorio Nacional, 0115 utc. Señales de tiempo, una mujer indica la hora minuto a minuto. SINPO: 33333.

11735, Radio Transmundial, 1700 utc. Programa en portugués con música cristiana y señal de identificación. SINPO: 44444.

11765, Súper Radio Deus e Amor, 0125 utc. Programa en portugués con plegarias cristianas a cargo de un pastor. SINPO: 444444.

### COREA DEL NORTE

11910, Voz de Corea, 1900 utc. Programa en inglés, se inicia con interpretación del himno nacional, señal distintiva, lectura breve de noticias e interpretación de himnos patrióticos. SINPO: 444444.

11535, Voz de Corea, 2200 utc. Programa en mandarín con lectura de noticias e interpretación de himnos patrióticos. SINPO: 22222.

### CUBA

13650, Radio Internacional de China, 2315 utc. Programa en portugués con noticias locales sobre la actualidad en China e interpretación de música local. SINPO: 44444.

15230, Radio Habana Cuba, 1300 utc. Señal de identificación, leyeron noticias locales y de actualidad latinoamericana. SINPO: 44444.

17580, Radio Habana Cuba, 1250 utc. Programa en español con discurso patriótico de Raul Castro sobre el rol de la revolución en el bienestar del pueblo. SINPO: 44444.

### CHINA

9710, Radio Internacional de China, 0120 utc. Programa en español con notas sobre el intercambio económico y comercial entre China y la zona Asia-Pacífico. SINPO: 44444.

11665, Radio Internacional de China, 1355 utc. Programa en inglés con lecciones de chino a inglés sobre conversación en un banco, indicaron señal de identificación a las 1400 utc y comenzó el programa con lectura de noticias sobre la situación actual en China. SINPO: 33333.

11980, Radio Internacional de China, 1240 utc. Programa en inglés con noticias de actualidad sobre las relaciones entre China y Japón. SINPO: 444444.

12015, Radio Internacional de China, 1150 utc. Programa en inglés con lecciones de idioma chino a inglés con conversaciones en el tren, indicaron la señal distintiva a las 1200 utc y leyeron noticias de actualidad. SINPO: 444444.

12170, Radio Internacional de China, 1150 utc. Programa en filipino con música de actualidad, al final del programa a las 1155 indicaron los horarios de transmisión y direcciones de contacto. SINPO: 444444.

#### ESPAÑA

17730, Radio Exterior de España, 1730 utc. Programa en español con resultados de la liga española de fútbol. SINPO: 444444.

#### ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

7315, WHRI, 0130 utc. Programa en inglés con plegarias cristianas a cargo de un pastor quien dio lecciones sobre el Evangelio. SINPO: 444444.

9825, Radio Martí, 0120 utc. Programa en español con música tropicalailable y señal de identificación cada 15 minutos. SINPO: 444444.

9955, WRMI, Radio Miami Internacional, 0120 utc. Programa en inglés con lecciones cristianas sobre el evangelio, y siguió después con señal de identificación y programa en español sobre la "iglesia de Jesucristo". SINPO: 33333.

#### INDIA

17670, All India Radio, 1815 utc. Programa en inglés con noticias sobre la actualidad económica en la India y música de típica. SINPO: 444444.

#### IRAN

15525, Voz de la República Islámica de Irán, 1200 utc. Programa en chino, inician con acordes de música, interpretación del himno nacional, señal distintiva, rezo de El Corán con su respectiva traducción, y lectura de noticias. SINPO: 444444.

#### JAPÓN

9670, NHK World Radio Japón, 2140 utc. Programa en japonés en que se alternaron música de actualidad y comentarios a cargo de dos locutores. SINPO: 444444.

#### KAZAJASTÁN

9410, Radio Internacional de China, 2225 utc. Programa en portugués con notas sobre la gastronomía en las distintas regiones de China, se indicaron recetas típicas de cada región. SINPO: 444444.

#### KUWAIT

9990, Radio Farda, 1130 utc. Programa en persa con música local y entrevistas variadas a cargo de un locutor. SINPO: 444444.

11590, Radio Free Asia, 1330 utc. Programa en tibetano alternan lectura de noticias por parte de un locutor con entrevistas a cargo de una locutora, al final dan la señal distintiva a las 1400 utc. SINPO: 444444.

12130, Radio Mashaal, 1130 utc. Programa en pashto con noticias y comentarios de actualidad. SINPO. 444444.

12140, Radio Liberty, 1140 utc. Programa en pashto al parecer con noticias de actualidad. SINPO: 444444.

#### MONGOLIA

12085, Voz de Mongolia, 1030 utc. Programa en inglés con lectura de noticias locales, indicaron señal de identificación, interpretaron temas locales e indicaron las palabras al cierre de las transmisiones con horarios y frecuencias de transmisión. SINPO: 444444.

#### NIGERIA

15120, Voz de Nigeria, 1730 utc. Programa en árabe con noticias de actualidad. SINPO: 444444.

#### RUANDA

11800, Deutsche Welle, 1920 utc. Programa en inglés con noticias sobre la situación política en Mali y comentarios sobre la migración ilegal desde África. SINPO: 444444.

12070, Deutsche Welle, 2130 utc. Programa en inglés con noticias sobre la situación de desarrollo humano y económico en distintos países de África, indicaron la señal de identificación y dieron un resumen de noticias a las 2150 utc. SINPO: 44444.

#### RUMANIA

9790, Radio Rumania Internacional, 2200 utc. Programa en español con lectura de noticias y notas sobre la creación del estado rumano a fines del siglo XIX con énfasis en el primer gobernante. SINPO: 444444.

11870, Radio Rumania Internacional, 2230 utc. Programa en español con noticias sobre la actividad de la iglesia ortodoxa de Rumania y con notas sobre el festival del hielo en Rumania.

#### ESCUCHAS DESDE COYHAIQUE (45° S, CHILE)

Patricio De los Ríos Escalante.

#### ARGENTINA

15345, RAE, 1320 utc. Programa en español con notas sobre el folcklore Argentino, recalcan la historia de un destacado folcklorista y su obra. SINPO: 22222.

#### BRASIL

11735, Radio Transmundial, 1110 utc. Programa en portugués en que se alternan música cristiana con conversación entre dos locutores quienes comentan lecciones cristianas. SINPO: 44444.

#### COREA DEL SUR

11795, KBS World Radio, 1130 utc. Programa en español con noticias sobre el deporte local en Corea, indicaron los resultados de un campeonato local de fútbol y los equipos favoritos. SINPO: 44444.

#### CHINA

11640, Radio Internacional de China, 1040 utc. Programa en inglés en que un locutor entrevista varias personas, mientras una mujer traduce, tratan temas sobre viajes y turismo en China. SINPO: 333333.

12070, Radio Internacional de China, 1150 utc. Programa en filipino con música local e indicaron señal de identificación a las 1200 utc. SINPO: 44444.

#### ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

12050, WEWN, 1015 utc. Programa en castellano con lecciones cristiano-católicas relacionadas con el Evangelio y el rol de la Virgen María. SINPO: 444444.

#### INDIA

11840, All India Radio, 1200 utc. Programa en mandarín con música local y comentarios a cargo de un locutor. SINPO: 33333.

#### GUAM

11955, AdventistWorld Radio, 1015 utc. Programa en cantonés con lecciones cristianas a cargo de un pastor. SINPO: 33333.

#### KUWAIT

12140, Radio Liberty, 1030 utc. Inicio de programa en Dari, indican la señal de identificación y comienza lectura de noticias. SINPO: 33333.

12130, Radio Mashaal, 1020 utc. Programa en pashto con lectura de noticias a cargo de un locutor. SINPO: 33333.

11590, Radio Free Asia, 1230 utc. Programa en tibetano, se anunciaron a las 1200 utc en inglés para seguir después con noticias. SINPO. 44444.

#### MONGOLIA

12085, Voz de Mongolia, 1020 utc. Programa en mongol con interpretación de temas de folclóricos y comentarios por parte del locutor. SINPO: 44444.

12085, Voz de Mongolia, 1030 utc. Programa en inglés noticias de actualidad, e interpretación de temas folclóricos. SINPO: 44444.

#### RUMANIA

9790, Radio Rumania Internacional, 2200 utc. Inicio de programa en español, indicaron horarios y frecuencias de transmisión, y una locutora leyó noticias de actualidad. SINPO: 44444.

#### RUSIA

11935, Voz de Rusia, 1100 utc. Inicio de programa en mandarín, tocan el carillón típico de la radioemisora, dan lectura de noticias y tocan música de actualidad. SINPO: 44444.

#### TURQUÍA

9410, Voz de Turquía, 0250 utc. Finalización de programa en español con interpretación de temas típicos, dieron las palabras de despedida del programa, los horarios y frecuencias de transmisión en español. SINPO: 33333.

11805, Voz de Turquía, 1200 utc. Programa en mandarín, indican la señal de identificación y comienza la lectura de noticias. SINPO: 44444.



Hironori Takeuchi

**JAPAN**

#### ALASKA

7355, KNLS, 1425. Programa en inglés con reseña de película, English Express (curso de idioma inglés), historia del viaje en la Biblia, entrevista, Creation Moments, y las canciones. ID "Celebrating 30 years as your new life station. This is KNLS, Anchor Point, Alaska, USA..." SINPO: 54444. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

#### ARGENTINA

15345, Radio Argentina al Exterior, 0953. Señal del intervalo, himno nacional, inicio del programa en japonés con ID "...Aruzenchin kaigai hoso-kyoku..." por un locutor. SINPO: 23432 – 11431. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

#### AUSTRALIA

9710, Radio Australia, 0900. Inicio del programa en tok pisin con ID "...Radio Australia long shortwave, FM lang live streaming..." por un locutor, y entonces el programa Triple J's Hottest 100 en inglés, y a las 0921, program en tok pisin por locutor con una canción, y noticias a las 0930. SINPO: 54433. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

#### CHINA

4920, Xizang People's Broadcasting Station, 2103. Programa en tibetano con recitación de sutra (o pieza de teatro) y muchas canciones chinas. SINPO: 45333. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

7215, China Radio Internacional, 1300. Programa en japonés con noticias, noticias semanal, Viaje a China, Enciclopedia de los caracteres chinos, y curso de idioma chino. ID "Kochira wa Pekín hoso, Chugoku Kokusai hoso-kyoku desu". SINPO: 54444. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

11910, Radio Exterior de España a través de Beijing (presumido), 1200. Programa en español con noticias, y Gitano que incluye la canción 'C'est si bon' y entrevista con José Marcé. SINPO: 55555 a 23321 (a las 1225). (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

#### ISLAS MARIANAS DEL NORTE

5890, Voz de América a través de Tinian, 1200. ID "Welcome to the Voice of America in Korean" por un locutor, inicio del programa en coreano, noticias, y programa de actualidad. SINPO: 55444. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

#### PALAU

9930, World Harvest Radio a través de T8WH, 0759. ID "T8WH, Palau. This is World Harvest Radio..." por un locutor, inicio del programa Preparing for Jesus' Coming (Shu no rairin ni sonaete) en japonés, una locutora habla sobre salud verdadera con música de evangelio. SINPO: 45333. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

#### TAIWÁN

11605v, Radio Taiwán Internacional, 2200. Inicio del programa en japonés, noticias semanales, programa deportivo, y Redescubrimiento de la isla del tesoro – historias sobre la fiesta de la flor en Yangmingshan y una estación del tren en Taiwán. SINPO: 55444. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

11605v, Radio Free Asia a través de tanshui (presumido), 2327. "The following program is in Vietnamese" por un locutor, inicio del programa en vietnamita, noticias, informes y entrevistas. SINPO: 45444. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)



Jorge García Rangel.

7.345 KHz. Radio Televisión de Túnez: Con su programación doméstica en idioma árabe, acompañado de música. 22:30 TC. SINPO: 44444. 09/03/2013.

7.370 KHz. La Voz de Vietnam: emitiendo en vietnamita para Europa, con programación turística sobre Vietnam. 22:25 UTC. SINPO: 44333. 09/03/2013. (Transmisión vía Wooferton, Alemania)

9525 KHz. Voz de Indonesia: Transmitiendo en idioma japonés, a de las 2125 UTC (03-10-2013)

9.620 KHz. Radio Japón: En japonés para Europa, con música y comentarios. A las 22:50 UTC. SINPO: 44444. 09/03/2013. (Transmisión vía Wertachtal, Alemania). A las 22:58 UTC interferida por Radio Exterior de España, hasta su cierre las 23:00 UTC.

Escuche la grabación:

<https://soundcloud.com/jorge-garc-a-rangel/voice-of-indonesia-japanese>

9650 KHz. Radio Mundial Adventista: Con programación en idioma ruso, dirigido al extremo oriente ruso, con comentarios sobre la Biblia. 1330 UTC. SINPO: 44444. (10-03-2013). (Transmisión vía KSDA/Guam).

9.790 KHz. Radio Francia Internacional: transmitiendo en francés para África, iniciando su programación de esa hora con un boletín de noticias, seguido por un programa dedicado a la agricultura en el continente africano. 21:00 UTC. SINPO: 44444. 09/03/2013. (Transmisión vía Montsinery, Guayana Francesa).

Escuche la grabación:

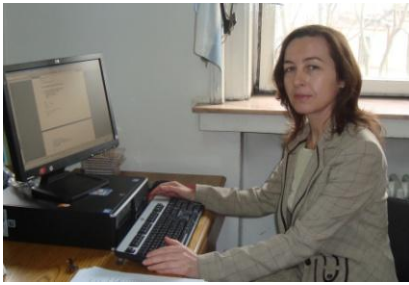
<https://soundcloud.com/jorge-garc-a-rangel/radio-francia-internacional>

9.805 KHz. Radio Mundial Adventista: emisión en idioma francés para África, presentando programas religiosos y ofreciendo ejemplares gratis de la Biblia. Cerrando la transmisión a las 21:00 UTC. SINPO: 44444. 09/03/2013.

Escuche la grabación:

<https://soundcloud.com/jorge-garc-a-rangel/radio-mundial-adventista>

## Concurso Radio Rumania Internacional.



Victoria Sepciu



Queridos amigos, les invitamos a participar en un nuevo concurso con premios titulado "Radio Rumanía 85". El concurso está dedicado al 85 aniversario de radiofonía rumana, acontecimiento que tendrá lugar el 1 de noviembre de 2013. La Sociedad Rumana de Radiodifusión, el servicio público, lidera el mercado de la radio de nuestro país, con más de 4,7 millones de oyentes al día (daily reach a nivel nacional) y una cuota de mercado acumulada (market share emisoras nacionales y regionales) del 30%.

Hace 85 años, el 1 de noviembre de 1928, a las 17:00 horas, se realizó la primera transmisión radiofónica oficial de Rumanía. Entonces, empezó la gran aventura de la radiofonía rumana. Y nosotros, el equipo de Radio Rumanía Internacional, estamos muy orgullosos de integrar la gran familia de la radio pública rumana.

Los comienzos de la radiofonía rumana y la primera emisión oficial se asocian a Dragomir Hurmuzescu (1865-1954), pionero de la radiofonía, físico y miembro corresponsal de la Academia Rumana y de otros foros científicos del país y del extranjero. Posteriormente, el profesor Hurmuzescu llegó a ser presidente de la "Sociedad de Difusión Radiotelefónica" de Rumanía, hoy en día Sociedad Rumana de Radiodifusión. Actualmente, los programas radiofónicos (realizados y difundidos por las emisoras de la corporación – nacionales, internacionales, regionales, locales, emisoras en línea así como los contenidos ofrecidos por los sitios web especializados), el teatro radiofónico, los conciertos y recitales presentados por los Coros y las Orquestas de la Radio representan los pilares de la actividad de Radio Rumanía. Aún más Radio Rumanía organiza ferias de libro y a través de la Editorial "Casa Radio" explota partes del patrimonio sonoro y escrito de la institución.

Las emisoras de radio con las que la corporación pública ataca el mercado son: Radio Rumanía Actualidades, Radio Rumanía Cultural, Radio Antena Satelor, Radio Rumanía Musical, Radio Rumanía Internacional, las emisoras regionales y locales que integran la red Radio Rumanía Regional (de Bucarest, Cluj-Napoca, Timisoara, Iasi, Craiova, Targu Mures, Resita, Constanta, Sibiu, Brasov, Sighetu Marmatiei, Arad), las emisoras en línea de Radio3net y Radio Rumanía Junior. El 1 de diciembre de 2011, Radio Chisinau, la emisora de la Sociedad Rumana de Radiodifusión que cubre dos tercios de la República de Moldavia, realizó su primera emisión. La oferta editorial de la Sociedad Rumana de Radiodifusión viene completada por los sitios web especializados [www.politicaromaneasca.ro](http://www.politicaromaneasca.ro) y [www.eteatru.ro](http://www.eteatru.ro).

El Gran Premio será una estancia de 10 días (9 noches), para dos personas con pensión completa, en el período del 15 al 24 de septiembre de 2013, en 3 zonas de Rumanía – las provincias de Gorj, Timis y Cluj.

Como de costumbre, el transporte internacional corre por cuenta propia, así como el



visado para Rumanía si lo necesitan. Para aquellos que no ganen ninguno de los Grandes Premios, tendremos premios y menciones en forma de objetos relacionados con las 3 zonas mencionadas, ofrecidos por nuestros patrocinadores.

Y ahora las preguntas:

1. ¿Cuándo se difundió la primera transmisión radiofónica oficial?
2. ¿Cuál es la cuota de mercado de la radio pública de Rumanía?
3. Mencionen por lo menos 3 emisoras de radio de la Sociedad Rumana de Radiodifusión.
4. ¿Quién es el pionero de la radiofonía rumana?

Les rogamos nos escriban qué les ha determinado participar en el concurso y sobre todo por qué escuchan las emisiones de RRI o visitan nuestras páginas web.

Nuestras señas no han cambiado: Radio Rumanía Internacional, Apartado de Correos 111, código postal 010165, fax 00.40.21.319.05.62, e-mail span@rri.ro.

Esperamos sus respuestas hasta el próximo 30 de junio de 2013, fecha de envío. Los ganadores serán anunciados inmediatamente después del 15 de julio de 2013 para que puedan prepararse para su estancia en Rumanía. ¡Les deseamos mucha suerte!

QSLs recibidas de nuestros diferentes colegas Diexistas.



QSL: HCJB Global Voice Australia, 07-dic-2012, 22:25 UTC, 15525 kHz, el programa japonés, tarjeta QSL "Estación de Melbourne", en 58 días para un informe de recepción por correo electrónico. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)



QSL: Radio Tailandia / HSK9 a través de la estación transmisora de IBB en Tailandia, 19-ene-2013, 13:00 UTC, 7460 kHz, el programa japonés, tarjeta QSL "Templo del Buda de Esmeralda" con firma ilegible, en 16 días para un informe de recepción a IBB Udon Thani por correo aéreo. No IRC. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

**IBB** International Broadcasting Bureau  
 Thailand Transmitting Station  
 PO. BOX 99, A. Muang, Udonthani 41000 Thailand

Greeting, Mr. Takeuchi Hironori TO: Mr. Takeuchi Hironori  
 Thanks you for your reception report. We are pleased to confirm your reception of HSK9, which you reported with the following details:  
 Yotsukaido-shi  
 Chiba  
 JAPAN

Date: 01/19/13  
 Time: 1300-1314  
 Frequency: 7460 kHz.  
 Language: Japanese  
 Transmitter: Marconi B6128  
 Power: 250 kW

Thank for your interest.  
 Further reports are welcome

Yours sincerely  
*[Signature]*

ประเทศไทย THAILAND  
 41190  
 01-02-2013  
 00008  
 81083  
 0006  
 002216  
 THAILAND POST  
 ≈ 15.00 บาท POSTAGE  
 THAILAND POST

RADIO THAILAND  
 วิทยุกระจายเสียง  
 AM 1575 5016  
 Voice of America



QSL: Radio Free Asia a través de Tinian, 12-ene-2013, 01:22 UTC, 17805 kHz, el programa uigur, tarjeta QSL "2013 El año de la serpiente" con el sitio "IBB Tinian", en 26 días para un informe de recepción por correo electrónico. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)



We are pleased to verify your reception of our  
Uyghur program on  
January 12 2012 at  
0122-0200 UTC on  
17805 kHz.

Xmtr:  IBB Kuwait  IBB Tinian  Asia  
 IBB Saipan  IBB Sri Lanka  Other  
 IBB Biblis  IBB Lampertheim

Thank you for your interest in our programming; further reception reports are always welcomed.

Sincerely,  
 Your friends at Radio Free Asia

*FRONT: This QSL card commemorates 2013 as the Year of the Snake. Those born in a Snake year are characterized as wise, intelligent, cunning and not outwardly emotional. They are also thought to be proud and can be vicious. This card is issued for all confirmed reception reports for January-April 2013. Please continue to send reception reports to [www.techweb.rfa.org](http://www.techweb.rfa.org) or by email to [qsl@rfa.org](mailto:qsl@rfa.org).*

Radio Free Asia



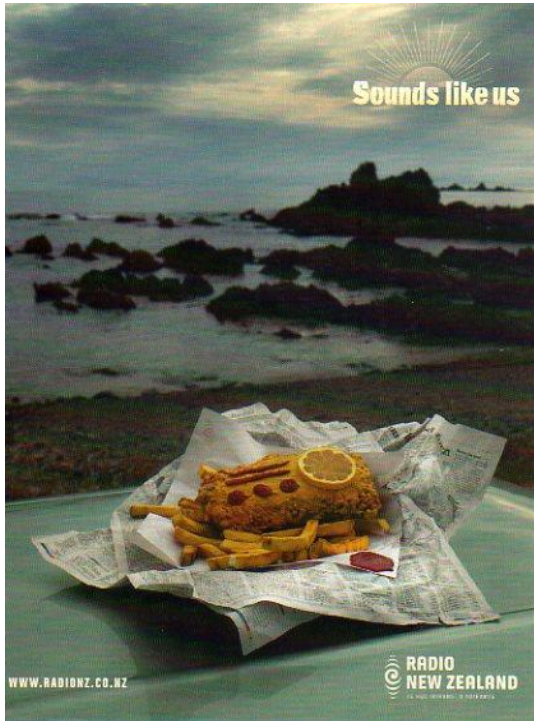
AIR MAIL

Takeuchi Hironori

Yotsukaido-shi, Chiba

JAPAN





QSL: Radio New Zealand International, 08-dic-2012, 07:58 UTC, 9765 kHz, el programa inglés, tarjeta QSL "Suenan como nosotros --- radio de fish-and-chips", junto con una carta, el horario de frecuencia y pegatinas, en 70 días para un informe de recepción con 2 IRC por correo aéreo. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

Radio New Zealand International  
**QSL**  
 Report Verified

Receiver:  
 JRC NRD-535D

**RADIO NEW ZEALAND**  
 TE KŌI HIRANGI O AOTEAROA

8 December 2012

9765 kHz

07.58 - 09.00 UTC

**RADIO N.Z. INTERNATIONAL**  
 Antenna: Well Brook  
 1ALA 330S  
 indoor active loop

WWW.RADIONZ.CO.NZ

PO Box 123, Wellington



QSL: Radio Rumanía Internacional, 01-feb-2013, 22:58 UTC, 11810 kHz, el programa inglés, tarjeta QSL "Radio Rumanía Internacional - estudio de radiodifusión", en 21 días para un informe de recepción desde formulario web. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

**RADIO ROMANIA INTERNATIONAL  
BUCHAREST**

**QSL**

This confirms your report of  
*01 FEB 2013* concerning our  
 transmission at *22:58* UTC  
 on *11810* kHz.

Your remarks are of great  
 interest to us and your further  
 reports will be much appreciated.  
 73's

**Radio Romania International – broadcast studio**  
 Photo: Radio România Internațional



*TAKEUCHI HIRONORI*

---



---



---



---

## QSL RECIBIDAS



### ESTADOS UNIDOS

Verificada escucha de Radio Vaticana, en español para Cuba, en la frecuencia de 7.305 KHz, realizada el mes de enero de 2012. Informe enviado en lengua inglesa, por correo electrónico, a la dirección [gestfreq@vaticanradio.va](mailto:gestfreq@vaticanradio.va). Se adjuntó boletín B12 de la emisora, pegatinas, y dos sobres primer día de emisiones del correo del Vaticano. 24 horas después de enviado el informe, el señor Sergio Salvatori, de Radio Vaticano, anunció por correo electrónico el envío de la tarjeta de verificación. La QSL demoró exactamente un mes.

### VATICAN RADIO'S FREQUENCIES

SW in the 75, 49, 41, 31, 25, 22, 19, 16 and 13 metre bands

MW kHz 1611 (DRM), 1530, 1260, 585 (Rome)

FM (Rome) MHz 93.3, 103.8, 105.0

#### Satellites:

- INTELSAT ATLANTIC 907@332.5° East (AOR) - 4161.705/4161.155 MHz

Global Beam - polarization Rx LHCP

- INTELSAT INDIAN 904@60° East (IOR) - 4103.350 MHz

Global Beam - polarization Rx LHCP

- EUTELSAT HOT BIRD 8 - 13° East, bouquet RAI, vertical polarization,

11804 MHz-LVCP SD 3320

T-DAB+ channel 7B (Rome)

T-DAB+ channel 13D (Rome and Italy)

and on [www.vaticanradio.org](http://www.vaticanradio.org)

For information please contact - Per informazioni rivolgersi a:

Radio Vaticana - 00120 Città del Vaticano

tel. +39/06.6988.3551 - fax +39/06.6988.3463

e-mail: [promo@vaticanradio.va](mailto:promo@vaticanradio.va) homepage: [www.vaticanradio.org](http://www.vaticanradio.org)

January 20th 2013  
(day - giorno)

0216 - 0234  
UTC (GMT)

41

7305

mt.

kHz

Vatican Radio Spanish program broadcast from Greenville, USA, To Latin America

Ribbon microphone, used by Pope Pius XI on February 12, 1931, to inaugurate Vatican Radio.  
Microfono a nastro usato da Pio XI per l'inaugurazione della Radio Vaticana, il 12 febbraio 1931.

250kW, HR 4/41.5, 184°



#### SAO TOMÉ E PRÍNCIPE

Verificada escucha de Voice of America, en inglés para África, en la frecuencia de 4.960 KHz, realizada el mes de septiembre de 2012. Informe enviado en lengua inglesa, por correo electrónico, a la dirección [hmenezes@sto.ibb.gov](mailto:hmenezes@sto.ibb.gov) V/S Víctor Guadalupe, Assistant Transmitter Plant Supervisor. A los 93 días, la señora Helena de Meneses, Manager Secretary de IBB Sao Tomé, envió correo electrónico avisando del envío de la QSL por vía postal. La QSL demoró 107 días



El **BOLETÍN** de **RADIO VATICANA**  
de ahora en más será enviado **por e-mail**

Queridos lectores,

Desde el lejano 1972 nuestro Boletín les ha llevado noticias e informaciones sobre las transmisiones de Radio Vaticana llegando a ustedes en la clásica forma de papel, expedido por el correo tradicional.

Ha sido éste el modo en el cual hemos compartido con ustedes los momentos importantes de la vida de nuestra Emisora y les hemos hecho conocer los rostros que correspondían a las voces a ustedes familiares a través de las ondas de radio.

Ahora, como todos sabemos, los tiempos cambian y la comunicación por correo electrónico va sustituyendo cada vez más los papeles, debido a su mayor tempestividad y también al ahorro de los costes de impresión y postales. **Éste será pues, el último número de Radio Vaticana Programmes** en la forma en la que les era familiar hasta hoy.

Como ya saben, la Radio Vaticana dispone desde hace años de un importante sitio Web – [www.radiovaticana.va](http://www.radiovaticana.va) – en el cual se puede encontrar información sobre horarios y frecuencias de las transmisiones, además de una vastísima oferta de información en cuarenta idiomas, correspondientes a los programas transmitidos. Pero ciertamente muchos de ustedes poseen hoy **una dirección e-mail personal o de la oficina o de la institución en la cual trabajan**. Por eso los invitamos cordialmente a **comunicarnos lo antes posible su dirección de correo electrónico** para poder seguir enviándoles la nueva forma electrónica del Boletín de informaciones y de contacto de la Radio Vaticana que estamos proyectando.

Trataremos en efecto de no perder el contacto con ustedes, sino de continuar a hacerles conocer la información y las novedades más significativas de la vida y del trabajo de nuestra y de su Emisora. **Si no tienen alguna posibilidad de acceder a un e-mail** y consideran muy importante para ustedes continuar a recibir por correo postal información sobre Radio Vaticana, **les pedimos que nos lo comuniquen escribiendo expresamente a nuestra dirección**, para que podamos ver cómo continuar a responder a su pedido.

Para tales comunicaciones les recordamos nuestra dirección de correo electrónico y correo postal:

**promo@vatiradio.va**

**Promotions Office – Vatican Radio – 00120 Vatican City**

**P. Federico Lombardi S.J.**

*Director General de Radio Vaticano*

Colaboradores:

Hironori Takeuchi  
Jorge García Rangel  
Claudio Galaz  
Marcos Cox  
Oscar Díaz  
Eduardo Peñailillo  
Héctor Pino  
Patricio De los Ríos Escalante

Chiba-Japón.  
Barinas-Venezuela.  
Barraza Bajo, Provincia del Limarí- Chile.  
Vicuña-Chile.  
Temuco-Chile.  
Santiago-Chile.  
Temuco-Chile.  
Temuco-Chile.



Marzo 2013